

Guide d'entrevue

Français

Merci d'avoir accepté de me rencontrer aujourd'hui pour ce projet de recherche. Cette entrevue est destinée à servir pour mon mémoire que je fais dans le cadre de mes études à l'Université de Sherbrooke (au Canada) et à l'UCLouvain (en Belgique). L'objectif est de mieux comprendre l'expérience des personnes étudiantes internationales à l'université de Sherbrooke. Dans cette recherche, votre identité restera anonyme. Cela signifie que toute information qui pourrait permettre de vous identifier restera confidentielle.

En sachant cela, êtes-vous toujours d'accord de participer à cette entrevue ?

En sachant cela, m'autorisez-vous à enregistrer cette entrevue de manière à garder vos dires intacts ?

A. Pour débiter, pouvez-vous me parler du contexte dans lequel vous êtes venu étudier à Sherbrooke.

1. Votre année d'étude, le programme et la durée ?
2. Pourquoi avoir choisis l'université de Sherbrooke ?

B. J'aimerais désormais parler de votre expérience au sein de l'université de Sherbrooke.

1. L'université a-t-elle mis en place des processus ou façon de faire afin de faciliter arrivée dans l'institution ?
2. Comment avez-vous eu accès à l'information dont vous aviez besoin ?
3. Avez-vous participer à des activités d'accueil ?
4. Si oui, est-ce que ce type d'activité vous a aidé ? Qu'avez-vous appris ?

C. J'aimerais désormais évoquer votre réseau social durant votre échange au sein de l'université de Sherbrooke.

1. Avez qui passiez-vous la plupart de votre temps ?

2. Quelles étaient les origines de ces personnes ? Étaient-ils canadiens, ou étudiants d'échange comme vous ?
3. Quel rôle a joué votre réseau dans votre expérience à l'université ?

D. Défis et enjeux rencontrés

1. Avez-vous vécu des défis lors de votre séjour à l'université ?
2. Si oui, lesquels ? Auriez-vous des exemples ?
3. Est-ce qu'il y a des choses qui vous ont surpris lors de votre arrivée ou pendant votre séjour?
4. Quels étaient les plus grandes différences entre votre milieu d'accueil et votre milieu scolaire passé? Comment en avez-vous pris conscience ?

E. Conclusion

1. Y a-t-il quelque chose que vous aimeriez ajouter ?

English

Thank you for agreeing to meet with me today for this research project. This interview is intended to be used for my essay that I am doing as part of my studies at the University of Sherbrooke (in Canada) and UCLouvain (in Belgium). The goal is to better understand the integration experience that international students have at the University of Sherbrooke. In this research, your identity will remain anonymous. This means that any information that could identify you will remain confidential.

Knowing this, do you still agree to participate in this interview?

Knowing this, do you give me permission to record this interview in a way that keeps your words intact?

A. To begin, can you tell me about the context in which you came to study in Sherbrooke.

1. Your year of study, the program and duration?
2. Why did you choose the University of Sherbrooke?

B. I would now like to talk about your integration into the University of Sherbrooke.

1. Has the university put in place "things" to make your integration easier?
2. Did you participate in any welcoming activities?
3. If yes, do you think it helped you integrate into the university?

C. I would now like to discuss your social network during your exchange at the University of Sherbrooke.

1. Who did you spend most of your free time with?
2. What were the backgrounds of these people? Were they Canadian, or exchange students like you?

D. Challenges and issues encountered.

1. Did you experience any challenges while at the university?
2. If so, what were they? Do you have any examples?
3. Were there any things that surprised you when you arrived or during your stay?
4. What were the biggest differences between your host environment and your past school environment? How did you become aware of them?

E. Conclusion

1. Is there anything you would like to add?